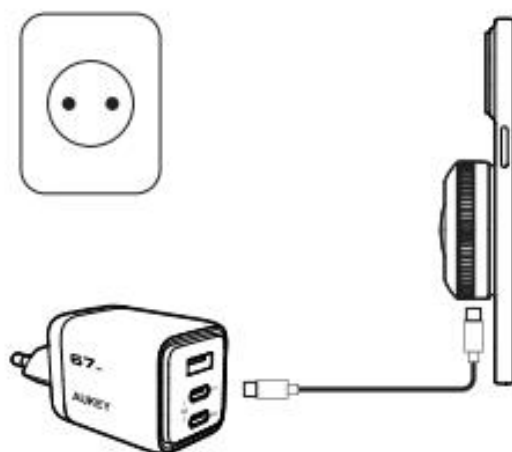


MAGNETIC WIRELESS CHARGER

AUKEY MagFusion GameFrost

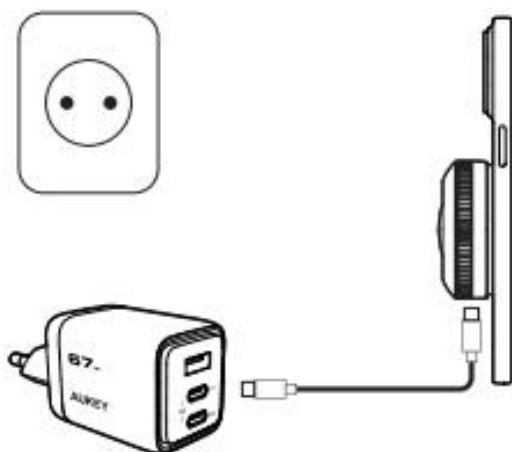


User Manual

Multilanguage Edition

Čeština · Slovenčina · Magyar
Română · Deutsch · Български
Polski · Slovenščina · English

MAGNETICKÁ BEZDRÁTOVÁ NABÍJEČKA S AKTIVNÍM CHLAZENÍM AUKEY MagFusion GameFrost



Uživatelský manuál

Než začnete výrobek používat, přečtěte si pozorně tento návod a uschovejte jej. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny; chráníte tím sebe i své okolí. Nedodržení pokynů může vést ke škodě na majetku nebo ke zranění. Návod si uschovejte pro pozdější potřebu.

Obsah

1	Bezpečnostní pokyny a upozornění	3
2	Popis produktu	3
3	Nabíjení telefonu	4
4	Technické parametry	5
5	Prohlášení o shodě	5
6	Zákaznická podpora	5

1. Bezpečnostní pokyny a upozornění

Upozornění

Chraňte před tekutinami a extrémním teplem.

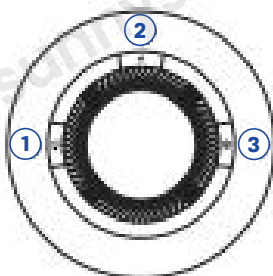
Poznámka

Je normální, že se produkt během nabíjení může mírně zahřát.

1. Na výrobek nepokládejte nic jiného než kompatibilní zařízení.
2. Předmět (zejména kovový) mezi výrobkem a nabíjeným zařízením může při nabíjení způsobit přehřátí nebo požár. Před nabíjením sejměte z telefonu pouzdro nebo kroužek, které obsahují kov.
3. Pokud používáte kardiostimulátor, poraďte se před použitím výrobku se svým lékařem.
4. Nepřibližujte k výrobku magnetické karty (kreditní, debetní apod.). Výrobce neodpovídá za poškození dat na kartě vlivem magnetů.
5. Pokud se zařízení během nabíjení zahřeje natolik, že nelze používat, nabíjení ihned ukončete.
6. Zařízení nerozebírejte ani neupravujte. Poškození krytu nebo vnitřní elektroniky může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
7. Nenechávejte výrobek dlouhodobě na vlhkém, extrémně horkém nebo chladném místě.

2. Popis produktu

AUKEY MagFusion GameFrost je magnetická bezdrátová nabíječka s aktivním chlazením. Magneticky přidrží telefony iPhone řady 12 až 16; modely iPhone 12 a novější se systémem iOS 17,2 nebo novějším nabíjí rychle výkonem až 15 W. Nabíječka má LED osvětlení a LCD displej, který zobrazuje teplotu.



Ovládací prvky: ① tlačítko LED osvětlení, ② tlačítko bezdrátového nabíjení, ③ tlačítko chlazení

- ① Tlačítko LED osvětlení: krátkým stisknutím přepínáte režim osvětlení: trvalé svícení, dýchání a vypnuto.
- ② Tlačítko bezdrátového nabíjení: krátkým stisknutím bezdrátové nabíjení zapnete nebo vypnete.
- ③ Tlačítko chlazení: krátkým stisknutím přepínáte režim chlazení: normální, střední, mrazivý a vypnuto. Podržením tlačítka po dobu 3 sekund přepnete jednotku teploty na LCD displeji mezi °F a °C.

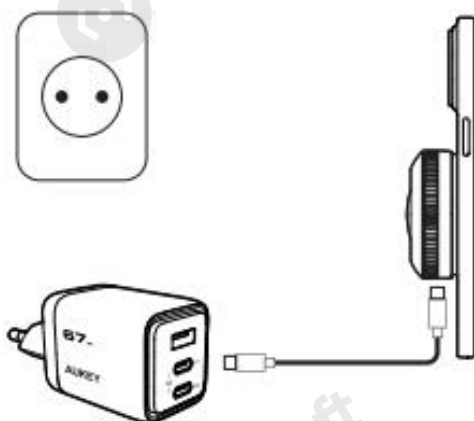
3. Nabíjení telefonu

Nabíječku připojte kabelem USB-C k síťovému adaptéru a telefon přiložte na magnetickou nabíjecí plochu podle obrázku.

Chladicí systém se po přiložení telefonu spustí automaticky a 3 minuty po jeho odejmutí se zastaví.

Poznámka

Nabíječka magneticky přidrží zařízení iPhone řady 12, 13, 14, 15 a 16. Modely iPhone 12 a novější se systémem iOS 17,2 nebo novějším nabíjí rychle výkonem až 15 W. Pro nejlepší výkon se doporučuje síťový adaptér s výkonem vyšším než 45 W (není součástí balení).



Zapojení nabíječky a nabíjení telefonu

4. Technické parametry

Model	LC-G10
Vstup	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Výstup	bezdrátově 5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W (max.)
Provozní teplota	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Skladovací teplota	–20 – 60 °C (–4 – 140 °F)
Rozměry	25,1 × 63 × 63 mm
Hmotnost	94 g (3,32 oz)

5. Prohlášení o shodě

Tento produkt splňuje požadavky Evropského společenství na rádiové rušení.

Společnost AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. tímto prohlašuje, že výrobek typu LC-G10 je v souladu s normami EN 55032:2015 a EN 55035:2017. Prohlášení o shodě pro LC-G10 je k dispozici na www.aukey.com.

Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že tento výrobek nepatří do běžného domovního odpadu. Odevzdejte jej na sběrném místě určeném k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Při likvidaci výrobku dodržujte pokyny místních úřadů.



6. Zákaznická podpora

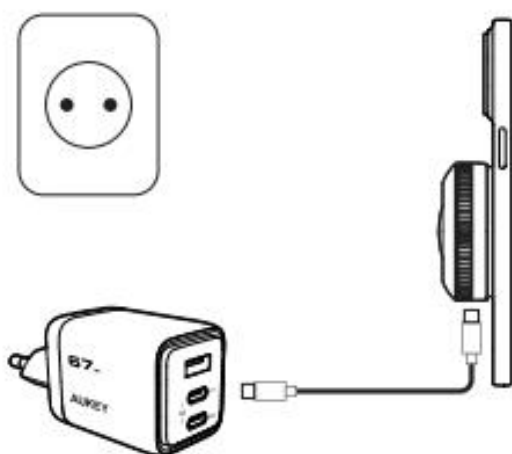
V případě dotazů, podpory nebo reklamací se prosím obraťte na svého prodejce.

Výrobce

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com
Vyrobeno v Číně.

Dovozce
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

MAGNETICKÁ BEZDRÔTOVÁ NABÍJAČKA S AKTÍVNÝM CHLADENÍM AUKEY MagFusion GameFrost



Používateľská príručka

Skôr než začnete výrobok používať, prečítajte si pozorne tento návod a uschovajte ho.

Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny; chráňte tým seba i svoje okolie.

Nedodržanie pokynov môže viesť ku škode na majetku alebo k zraneniu. Návod si uschovajte na neskoršie použitie.

Obsah

1	Bezpečnostné pokyny a upozornenia	3
2	Opis produktu	3
3	Nabíjanie telefónu	4
4	Technické parametre	5
5	Vyhlásenie o zhode	5
6	Zákaznícka podpora	5

1. Bezpečnostné pokyny a upozornenia

Upozornenie

Uchovávajte mimo dosahu tekutín a extrémneho tepla.

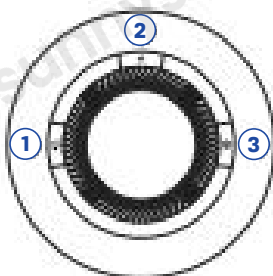
Poznámka

Je normálne, že sa produkt počas nabíjania môže mierne zahriať.

1. Na výrobok nekladte nič iné než kompatibilné zariadenia.
2. Predmet (najmä kovový) medzi výrobkom a nabíjaným zariadením môže pri nabíjaní spôsobiť prehriatie alebo požiar. Pred nabíjaním odstráňte z telefónu puzdro alebo krúžok, ktoré obsahujú kov.
3. Ak používate kardiostimulátor, poraďte sa pred použitím výrobku so svojím lekárom.
4. K výrobku nepribližujte magnetické karty (kreditné, debetné a pod.). Výrobca nezodpovedá za poškodenie údajov na karte vplyvom magnetov.
5. Ak sa zariadenie počas nabíjania zahreje natoľko, že sa nedá používať, nabíjanie ihneď ukončite.
6. Zariadenie nerozoberajte ani neupravujte. Poškodenie krytu alebo vnútornej elektroniky môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
7. Nenechávajte výrobok dlhodobo na vlhkom, extrémne horúcom alebo chladnom mieste.

2. Opis produktu

AUKEY MagFusion GameFrost je magnetická bezdrôtová nabíjačka s aktívnym chladením. Magneticky pridrží telefóny iPhone radu 12 až 16; modely iPhone 12 a novšie so systémom iOS 17,2 alebo novším nabíja rýchlo výkonom až 15 W. Nabíjačka má LED osvetlenie a LCD displej, ktorý zobrazuje teplotu.



Ovládacie prvky: ① tlačidlo LED osvetlenia, ② tlačidlo bezdrôtového nabíjania, ③ tlačidlo chladenia

- ① Tlačidlo LED osvetlenia: krátkym stlačením prepínate režim osvetlenia: trvalé svietenie, dýchanie a vypnuté.
- ② Tlačidlo bezdrôtového nabíjania: krátkym stlačením bezdrôtové nabíjanie zapnete alebo vypnete.
- ③ Tlačidlo chladenia: krátkym stlačením prepínate režim chladenia: normálny, stredný, mrazivý a vypnuté. Podržaním tlačidla na 3 sekundy prepnete jednotku teploty na LCD displeji medzi °F a °C.

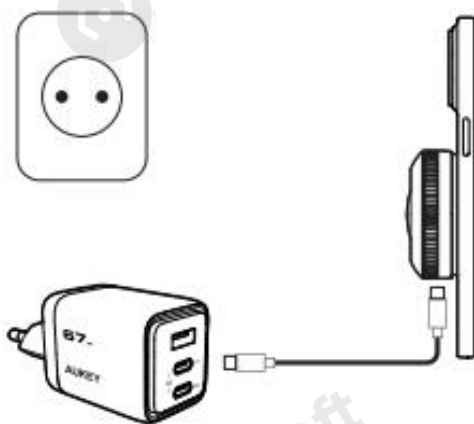
3. Nabíjanie telefónu

Nabíjačku pripojte káblom USB-C k sieťovému adaptéru a telefón priložte na magnetickú nabíjaciu plochu podľa obrázka.

Chladiaci systém sa po priložení telefónu spustí automaticky a 3 minúty po jeho odobratí sa zastaví.

Poznámka

Nabíjačka magneticky pridrží zariadenia iPhone radu 12, 13, 14, 15 a 16. Modely iPhone 12 a novšie so systémom iOS 17,2 alebo novším nabíja rýchlo výkonom až 15 W. Na najlepší výkon sa odporúča sieťový adaptér s výkonom vyšším ako 45 W (nie je súčasťou balenia).



Zapojenie nabíjačky a nabíjanie telefónu

4. Technické parametre

Model	LC-G10
Vstup	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Výstup	bezdrôtovo 5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W (max.)
Prevádzková teplota	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Skladovacia teplota	–20 – 60 °C (–4 – 140 °F)
Rozmery	25,1 × 63 × 63 mm
Hmotnosť	94 g (3,32 oz)

5. Vyhlásenie o zhode

Tento produkt spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia.

Spoločnosť AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že výrobok typu LC-G10 je v súlade s normami EN 55032:2015 a EN 55035:2017. Vyhlásenie o zhode pre LC-G10 je k dispozícii na www.aukey.com.

Symbol prečiarknutej smetnej nádoby znamená, že tento výrobok nepatrí do bežného domového odpadu. Odovzdajte ho na zbernom mieste určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Pri likvidácii výrobku dodržiavajte pokyny miestnych úradov.



6. Zákaznícka podpora

V prípade otázok, podpory alebo reklamácií kontaktujte, prosím, svojho predajcu.

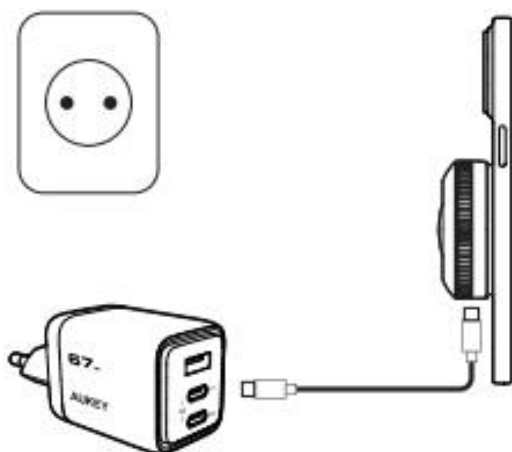
Výrobca

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com
Vyrobené v Číne.

Dovozca
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

MÁGNESES VEZETÉK NÉLKÜLI TÖLTŐ AKTÍV HŰTÉSSEL

AUKEY MagFusion GameFrost



Használati útmutató

Mielőtt használni kezdené a terméket, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, és őrizze meg. Tartsa be az összes biztonsági előírást; ezzel önmagát és környezetét is védi. Az előírások be nem tartása anyagi kárhoz vagy sérüléshez vezethet. Az útmutatót őrizze meg későbbi használatra.

Tartalom

1. Biztonsági előírások és figyelmeztetések	3
2. A termék leírása	3
3. A telefon töltése	4
4. Műszaki adatok	5
5. Megfelelőségi nyilatkozat	5
6. Ügyfélszolgálat	5

1. Biztonsági előírások és figyelmeztetések

Figyelem

Tartsa távol folyadékoktól és szélsőséges hőtől.

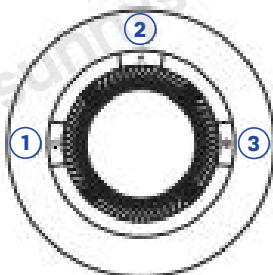
Megjegyzés

Normális, hogy a termék töltés közben kissé felmelegedhet.

1. Ne helyezzen a termékre a kompatibilis készüléken kívül semmi mást.
2. Ha a termék és a töltött készülék között tárgy (különösen fémtárgy) van, az töltés közben túlmelegedést vagy tüzet okozhat. Töltés előtt vegye le a telefonról a fémet tartalmazó tokot vagy gyűrűt.
3. Ha szívritmus-szabályozót (pacemakert) használ, a termék használata előtt kérdezze meg orvosát.
4. Tartsa távol a terméktől a mágneskártyákat (hitelkártya, bankkártya stb.). A gyártó nem felel a kártyán tárolt adatok mágnesek okozta sérüléséért.
5. Ha a készülék töltés közben annyira felmelegszik, hogy nem használható, azonnal hagyja abba a töltést.
6. Ne szerelje szét és ne alakítsa át a készüléket. A burkolat vagy a belső elektronika sérülése tüzet vagy áramütést okozhat.
7. Ne hagyja a terméket hosszabb ideig nedves, rendkívül meleg vagy hideg helyen.

2. A termék leírása

Az AUKEY MagFusion GameFrost aktív hűtésű mágneses vezeték nélküli töltő. Mágnesesen rögzíti az iPhone 12-től 16-ig terjedő készülékeket; az iOS 17,2 vagy újabb rendszerű iPhone 12 és újabb modelleket legfeljebb 15 W teljesítménnyel, gyorsan tölti. A töltő LED-világítással és a hőmérsékletet mutató LCD-kijelzővel rendelkezik.



Kezelőszervek: ① a LED-világítás gombja, ② a vezeték nélküli töltés gombja, ③ a hűtés gombja

- 1 A LED-világítás gombja: rövid megnyomásával a világítási módok között vált: folyamatos, lélegző és kikapcsolva.
- 2 A vezeték nélküli töltés gombja: rövid megnyomásával be- vagy kikapcsolja a vezeték nélküli töltést.
- 3 A hűtés gombja: rövid megnyomásával a hűtési módok között vált: normál, közepes, fagyos és kikapcsolva. A gomb 3 másodpercig tartó nyomva tartásával az LCD-kijelzőn a hőmérséklet mértékegységét váltja át °F és °C között.

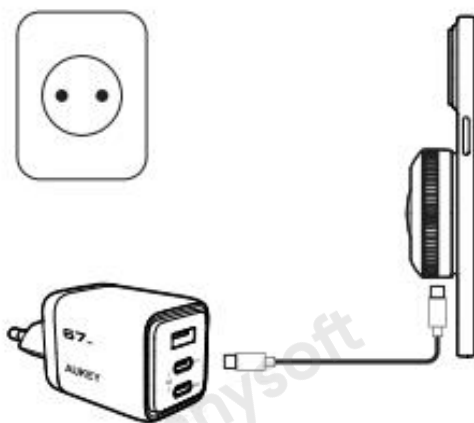
3. A telefon töltése

Csatlakoztassa a töltőt USB-C típusú kábelrel a hálózati adapterhez, és helyezze a telefont az ábra szerint a mágneses töltőfelületre.

A hűtőrendszer a telefon felhelyezésekor automatikusan elindul, és a telefon levétele után 3 perccel leáll.

Megjegyzés

A töltő mágnesesen rögzíti az iPhone 12-es, 13-as, 14-es, 15-ös és 16-os sorozatú készülékeket. Az iOS 17,2 vagy újabb rendszerű iPhone 12 és újabb modelleket legfeljebb 15 W teljesítménnyel, gyorsan tölti. A legjobb teljesítmény érdekében 45 W-nál nagyobb teljesítményű hálózati adapter használata ajánlott (nem tartozék).



A töltő csatlakoztatása és a telefon töltése

4. Műszaki adatok

Modell	LC-G10
Bemenet	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Kimenet	vezeték nélkül 5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W (max.)
Üzemi hőmérséklet	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Tárolási hőmérséklet	–20 – 60 °C (–4 – 140 °F)
Méret	25,1 × 63 × 63 mm
Tömeg	94 g (3,32 oz)

5. Megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádiózavarásra vonatkozó követelményeinek.

Az AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. ezúton kijelenti, hogy az LC-G10 típusú termék megfelel az EN 55032:2015 és az EN 55035:2017 szabványnak. Az LC-G10 megfelelőségi nyilatkozata a www.aukey.com oldalon érhető el.

Az áthúzott kuka szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kerülhet a háztartási hulladékba. Adja le az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyen. A termék ártalmatlanításakor tartsa be a helyi hatóságok előírásait.



6. Ügyfélszolgálat

Kérdés, támogatás vagy reklamáció esetén kérjük, forduljon közvetlenül az eladóhoz.

Gyártó

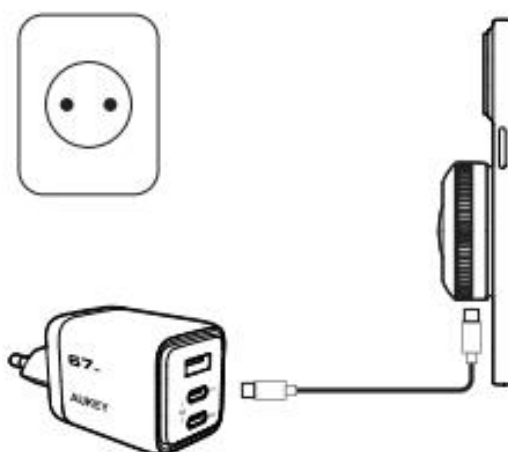
AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com
Készült Kínában.

Importőr

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

ÎNCĂRCĂTOR MAGNETIC FĂRĂ FIR CU RĂCIRE ACTIVĂ

AUKEY MagFusion GameFrost



Manual de utilizare

Înainte de a începe să folosiți produsul, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l. Respectați toate instrucțiunile de siguranță; vă protejați astfel pe dumneavoastră și pe cei din jur. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la pagube materiale sau la vătămări. Păstrați manualul pentru utilizare ulterioară.

Cuprins

1	Instrucțiuni de siguranță și avertismente	3
2	Descrierea produsului	3
3	Încărcarea telefonului	4
4	Date tehnice	5
5	Declarație de conformitate	5
6	Asistență pentru clienți	5

1. Instrucțiuni de siguranță și avertismente

Atenție

A se ține departe de lichide și căldură extremă.

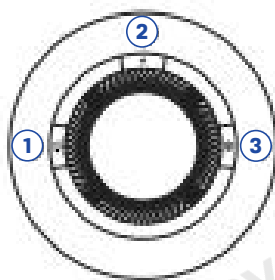
Notă

Este normal ca produsul să se încălzească ușor în timpul încărcării.

1. Nu așezați pe produs nimic altceva decât dispozitive compatibile.
2. Un obiect (în special metalic) aflat între produs și dispozitivul încărcat poate provoca în timpul încărcării supraîncălzire sau incendiu. Înainte de încărcare, scoateți de pe telefon husa sau inelul care conțin metal.
3. Dacă folosiți un stimulator cardiac, consultați-vă medicul înainte de a utiliza produsul.
4. Nu apropiați de produs carduri magnetice (de credit, de debit etc.). Producătorul nu răspunde pentru deteriorarea datelor de pe card sub influența magneților.
5. Dacă dispozitivul se încălzește în timpul încărcării atât de mult încât nu mai poate fi folosit, întrerupeți imediat încărcarea.
6. Nu dezamblați și nu modificați dispozitivul. Deteriorarea carcasei sau a componentelor electronice interne poate provoca incendiu sau electrocutare.
7. Nu lăsați produsul timp îndelungat într-un loc umed, extrem de cald sau rece.

2. Descrierea produsului

AUKEY MagFusion GameFrost este un încărcător magnetic fără fir cu răcire activă. Fixează magnetic telefoanele iPhone din seriile 12 până la 16; modelele iPhone 12 și mai noi, cu iOS 17,2 sau mai nou, sunt încărcate rapid, cu o putere de până la 15 W. Încărcătorul are iluminare LED și un afișaj LCD care arată temperatura.



Elemente de comandă: ① butonul de iluminare LED, ② butonul de încărcare fără fir, ③ butonul de răcire

- ① Butonul de iluminare LED: printr-o apăsare scurtă comutați modul de iluminare: continuu, respirație și oprit.
- ② Butonul de încărcare fără fir: printr-o apăsare scurtă porniți sau opriți încărcarea fără fir.
- ③ Butonul de răcire: printr-o apăsare scurtă comutați modul de răcire: normal, mediu, glacial și oprit. Ținând butonul apăsat timp de 3 secunde, comutați unitatea de temperatură de pe afișajul LCD între °F și °C.

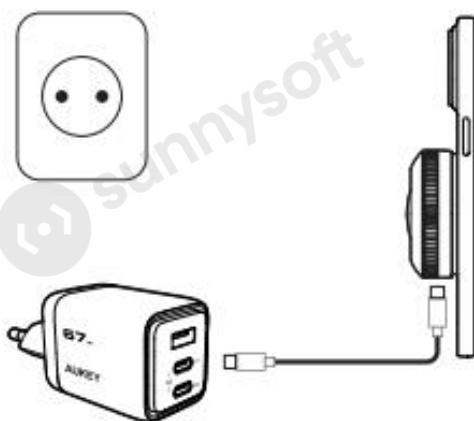
3. Încărcarea telefonului

Conectați încărcătorul la adaptorul de rețea cu cablul USB-C și așezați telefonul pe suprafața magnetică de încărcare, conform imaginii.

Sistemul de răcire pornește automat după așezarea telefonului și se oprește la 3 minute după îndepărtarea acestuia.

Notă

Încărcătorul fixează magnetic dispozitivele iPhone din seriile 12, 13, 14, 15 și 16. Modelele iPhone 12 și mai noi, cu iOS 17,2 sau mai nou, sunt încărcate rapid, cu o putere de până la 15 W. Pentru cele mai bune performanțe se recomandă un adaptor de rețea cu o putere de peste 45 W (nu este inclus).



Conectarea încărcătorului și încărcarea telefonului

4. Date tehnice

Model	LC-G10
Intrare	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Ieșire	fără fir 5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W (max.)
Temperatură de funcționare	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Temperatură de depozitare	–20 – 60 °C (–4 – 140 °F)
Dimensiuni	25,1 × 63 × 63 mm
Greutate	94 g (3,32 oz)

5. Declarație de conformitate

Acest produs îndeplinește cerințele Comunității Europene privind interferențele radio.

Prin prezenta, AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. declară că produsul de tip LC-G10 este în conformitate cu standardele EN 55032:2015 și EN 55035:2017. Declarația de conformitate pentru LC-G10 este disponibilă la www.aukey.com.

Simbolul pubelei tăiate indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Predați-l la un punct de colectare destinat reciclării echipamentelor electrice și electronice. La eliminarea produsului, respectați indicațiile autorităților locale.



6. Asistență pentru clienți

Pentru întrebări, suport sau cereri de garanție, vă rugăm să contactați direct vânzătorul dumneavoastră.

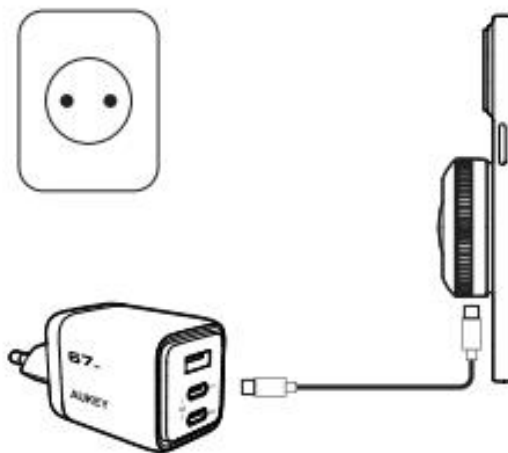
Producător

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com
Fabricat în China.

Importator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

MAGNETISCHES KABELLOSES LADEGERÄT MIT AKTIVER KÜHLUNG

AUKEY MagFusion GameFrost



Benutzerhandbuch

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Produkt benutzen, und bewahren Sie sie auf. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise; Sie schützen damit sich und Ihre Umgebung. Werden die Hinweise nicht befolgt, kann es zu Sachschäden oder zu Verletzungen kommen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Inhalt

1	Sicherheitshinweise und Warnungen	3
2	Produktbeschreibung	3
3	Laden des Telefons	4
4	Technische Daten	5
5	Konformitätserklärung	5
6	Kundensupport	5

1. Sicherheitshinweise und Warnungen

Warnung

Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten.

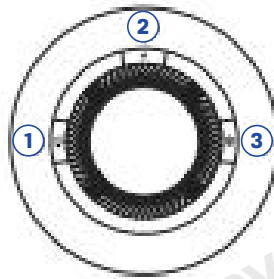
Hinweis

Es ist normal, dass das Produkt beim Laden etwas warm werden kann.

1. Legen Sie nichts anderes als kompatible Geräte auf das Produkt.
2. Ein Gegenstand (insbesondere aus Metall) zwischen dem Produkt und dem zu ladenden Gerät kann beim Laden zu Überhitzung oder Brand führen. Nehmen Sie vor dem Laden Hüllen oder Ringe mit Metallteilen vom Telefon ab.
3. Wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen, halten Sie vor der Verwendung des Produkts Rücksprache mit Ihrem Arzt.
4. Halten Sie Magnetkarten (Kredit-, Debitkarten usw.) vom Produkt fern. Der Hersteller haftet nicht für Schäden an den Kartendaten durch die Einwirkung der Magnete.
5. Wird das Gerät beim Laden so heiß, dass es sich nicht mehr benutzen lässt, beenden Sie das Laden sofort.
6. Zerlegen oder verändern Sie das Gerät nicht. Schäden am Gehäuse oder an der Elektronik im Inneren können zu Brand oder Stromschlag führen.
7. Lassen Sie das Produkt nicht über längere Zeit an einem feuchten, extrem heißen oder kalten Ort.

2. Produktbeschreibung

AUKEY MagFusion GameFrost ist ein magnetisches kabelloses Ladegerät mit aktiver Kühlung. Es hält ein iPhone der Reihen 12 bis 16 magnetisch fest; iPhone 12 und neuere Modelle mit iOS 17,2 oder neuer lädt es schnell mit bis zu 15 W. Das Ladegerät verfügt über eine LED-Beleuchtung und ein LCD-Display, das die Temperatur anzeigt.



Bedienelemente: ① LED-Beleuchtungstaste, ② Ladetaste, ③ Kühltaste

- ① LED-Beleuchtungstaste: Mit kurzem Druck wechseln Sie zwischen den Beleuchtungsmodi Dauerlicht, Atmen und Aus.
- ② Ladetaste: Mit kurzem Druck schalten Sie das kabellose Laden ein oder aus.
- ③ Kühltaste: Mit kurzem Druck wechseln Sie zwischen den Kühlmodi Normal, Mittel, Frost und Aus. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Temperatureinheit auf dem LCD-Display zwischen °F und °C umzuschalten.

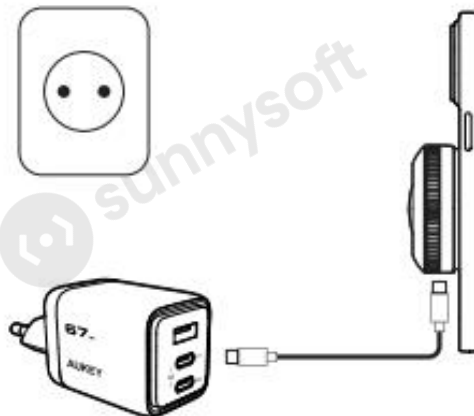
3. Laden des Telefons

Schließen Sie das Ladegerät mit dem USB-C-Kabel an das Netzteil an und legen Sie das Telefon wie abgebildet auf die magnetische Ladefläche.

Die Kühlung startet automatisch, sobald das Telefon aufgelegt wird, und stoppt 3 Minuten nach dem Abnehmen des Telefons.

Hinweis

Das Ladegerät hält ein iPhone der Reihen 12, 13, 14, 15 und 16 magnetisch fest. iPhone 12 und neuere Modelle mit iOS 17,2 oder neuer lädt es schnell mit bis zu 15 W. Für die beste Leistung wird ein Netzteil mit mehr als 45 W empfohlen (nicht im Lieferumfang enthalten).



Anschluss des Ladegeräts und Laden des Telefons

4. Technische Daten

Modell	LC-G10
Eingang	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Ausgang	kabellos 5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W (max.)
Betriebstemperatur	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Lagertemperatur	–20 – 60 °C (–4 – 140 °F)
Abmessungen	25,1 × 63 × 63 mm
Gewicht	94 g (3,32 oz)

5. Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Europäischen Gemeinschaft an die Funkentstörung.

Hiermit erklärt AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd., dass das Produkt vom Typ LC-G10 den Normen EN 55032:2015 und EN 55035:2017 entspricht. Die Konformitätserklärung für das LC-G10 ist unter www.aukey.com verfügbar.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht in den Hausmüll gehört. Geben Sie es bei einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten ab. Beachten Sie bei der Entsorgung des Produkts die Vorgaben der örtlichen Behörden.



6. Kundensupport

Bei Fragen, Unterstützung oder Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Verkäufer.

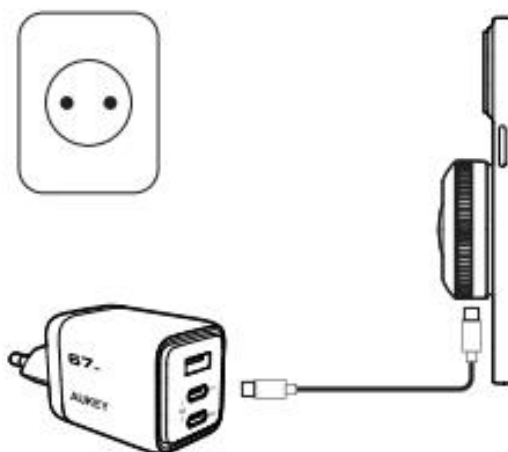
Hersteller

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com
Hergestellt in China.

Importeur

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

МАГНИТНО БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С АКТИВНО ОХЛАЖДАНЕ AUKEY MagFusion GameFrost



Ръководство за употреба

Преди да започнете да използвате изделието, прочетете внимателно това ръководство и го запазете. Спазвайте всички указания за безопасност; така пазите себе си и околните. Неспазването на указанията може да доведе до материални щети или до нараняване. Запазете ръководството за по-нататъшна употреба.

Съдържание

1	Указания за безопасност и предупреждения	3
2	Описание на продукта	3
3	Зареждане на телефона	4
4	Технически параметри	5
5	Декларация за съответствие	6
6	Поддръжка на клиенти	6

1. Указания за безопасност и предупреждения

Внимание

Пазете от течности и екстремна топлина.

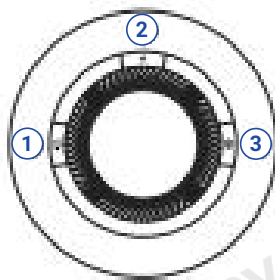
Забележка

Нормално е продуктът да се загрее леко по време на зареждане.

1. Не поставяйте върху продукта нищо друго освен съвместимо устройство.
2. Ако между продукта и зарежданото устройство има предмет (особено метален), при зареждане той може да предизвика прегряване или пожар. Преди зареждане свалете от телефона калъфа или пръстена, ако съдържат метал.
3. Ако използвате пейсмейкър, преди употреба на продукта се консултирайте с лекаря си.
4. Не доближавайте до продукта магнитни карти (кредитни, дебитни и др.). Производителят не отговаря за повреда на данните в картата вследствие на магнитите.
5. Ако по време на зареждане устройството се загрее дотолкова, че не може да се използва, незабавно прекратете зареждането.
6. Не разглобявайте и не модифицирайте продукта. Повреда на корпуса или на вътрешната електроника може да предизвика пожар или токов удар.
7. Не оставяйте продукта за дълго време на влажно, изключително горещо или студено място.

2. Описание на продукта

AUKEY MagFusion GameFrost е магнитно безжично зарядно устройство с активно охлаждане. То задържа магнитно телефони iPhone от серия 12 до 16; моделите iPhone 12 и по-новите със система iOS 17,2 или по-нова се зареждат бързо с мощност до 15 W. Зарядното устройство има LED осветление и LCD дисплей, който показва температурата.



Елементи за управление: ① бутон за LED осветление, ② бутон за безжично зареждане, ③ бутон за охлаждане

- ① Бутон за LED осветление: с кратко натискане превключвате режима на осветление: постоянно светене, „дишане“ и изключено.
- ② Бутон за безжично зареждане: с кратко натискане включвате или изключвате безжичното зареждане.
- ③ Бутон за охлаждане: с кратко натискане превключвате режима на охлаждане: нормално, средно, мразовито и изключено. Със задържане на бутона за 3 секунди превключвате единицата за температура на LCD дисплея между °F и °C.

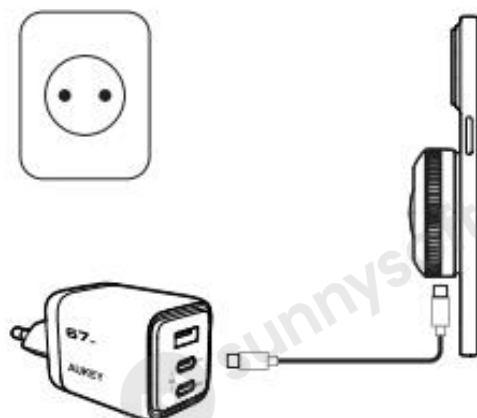
3. Зареждане на телефона

Свържете зарядното устройство с кабел USB-C към захранващия адаптер и поставете телефона върху магнитната зарядна повърхност според фигурата.

Охладителната система се включва автоматично след поставяне на телефона и спира 3 минути след отстраняването му.

Забележка

Зарядното устройство задържа магнитно телефоните iPhone от серии 12, 13, 14, 15 и 16. Моделите iPhone 12 и по-новите със система iOS 17,2 или по-нова се зареждат бързо с мощност до 15 W. За най-добра работа се препоръчва захранващ адаптер с мощност над 45 W (не е включен в комплекта).



Свързване на зарядното устройство и зареждане на телефона

4. Технически параметри

Модел	LC-G10
Вход	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Изход	безжично 5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W (макс.)
Работна температура	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Температура на съхранение	-20 – 60 °C (-4 – 140 °F)
Размери	25,1 × 63 × 63 mm
Тегло	94 g (3,32 oz)

5. Декларация за съответствие

Този продукт отговаря на изискванията на Европейската общност относно радиосмущенията.

С настоящото AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. декларира, че продуктът тип LC-G10 е в съответствие със стандартите EN 55032:2015 и EN 55035:2017. Декларацията за съответствие за LC-G10 е достъпна на www.aukey.com.

Символът със зачеркнат контейнер за отпадъци означава, че този продукт не бива да се изхвърля с битовите отпадъци. Предайте го в пункт за събиране, предназначен за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. При изхвърляне на продукта спазвайте указанията на местните органи.



6. Поддръжка на клиенти

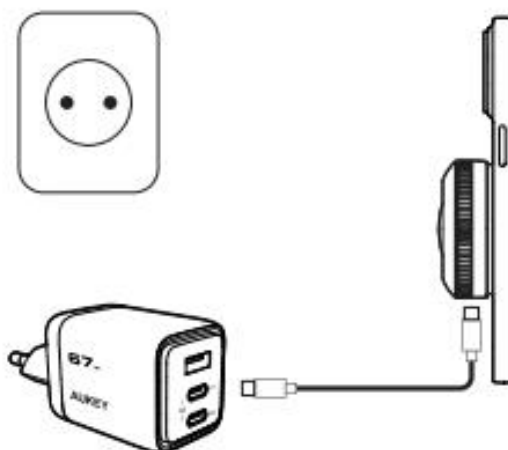
При въпроси, поддръжка или рекламации се обръщайте директно към вашия продавач.

Производител

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com
Произведено в Китай.

Вносител
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg

MAGNETYCZNA ŁADOWARKA BEZPRZEWODOWA Z CHŁODZENIEM AKTYWNYM AUKEY MagFusion GameFrost



Instrukcja obsługi

Zanim zaczniesz używać produktu, przeczytaj uważnie tę instrukcję i zachowaj ją. Przestrzegaj wszystkich zasad bezpieczeństwa; chronisz w ten sposób siebie i swoje otoczenie. Nieprzestrzeganie zasad może doprowadzić do szkód materialnych lub do obrażeń. Zachowaj instrukcję na przyszłość.

Spis treści

1	Zasady bezpieczeństwa i ostrzeżenia	3
2	Opis produktu	3
3	Ładowanie telefonu	4
4	Dane techniczne	5
5	Deklaracja zgodności	6
6	Obsługa klienta	6

1. Zasady bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Uwaga

Trzymać z dala od cieczy i ekstremalnego ciepła.

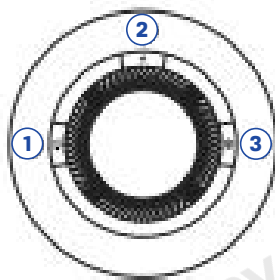
Wskazówka

Jest normalne, że produkt może się trochę nagrzać podczas ładowania.

1. Nie kładź na produkcie niczego innego niż kompatybilne urządzenia.
2. Przedmiot (zwłaszcza metalowy) znajdujący się między produktem a ładowanym urządzeniem może podczas ładowania spowodować przegrzanie lub pożar. Przed ładowaniem zdejmij z telefonu etui lub pierścieni, jeśli zawierają metal.
3. Jeśli używasz rozrusznika serca, przed użyciem produktu skonsultuj się ze swoim lekarzem.
4. Nie zbliżaj do produktu kart magnetycznych (kredytowych, debetowych itp.). Producent nie odpowiada za uszkodzenie danych na karcie spowodowane działaniem magnesów.
5. Jeśli urządzenie nagrzeje się podczas ładowania tak bardzo, że nie da się go używać, natychmiast przerwij ładowanie.
6. Nie rozbieraj ani nie modyfikuj urządzenia. Uszkodzenie obudowy lub wewnętrznej elektroniki może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
7. Nie zostawiaj produktu na dłuższy czas w wilgotnym, bardzo gorącym lub zimnym miejscu.

2. Opis produktu

AUKEY MagFusion GameFrost to magnetyczna ładowarka bezprzewodowa z chłodzeniem aktywnym. Magnetycznie przytrzymuje telefony iPhone serii od 12 do 16; modele iPhone 12 i nowsze z systemem iOS 17,2 lub nowszym ładuje szybko mocą do 15 W. Ładowarka ma podświetlenie LED i wyświetlacz LCD, który pokazuje temperaturę.



Elementy sterujące: ① przycisk podświetlenia LED, ② przycisk ładowania bezprzewodowego, ③ przycisk chłodzenia

- ① Przycisk podświetlenia LED: krótkim naciśnięciem przełączasz tryb podświetlenia: światło stałe, oddychanie i wyłączone.
- ② Przycisk ładowania bezprzewodowego: krótkim naciśnięciem włączasz lub wyłączasz ładowanie bezprzewodowe.
- ③ Przycisk chłodzenia: krótkim naciśnięciem przełączasz tryb chłodzenia: normalny, średni, mroźny i wyłączone. Przytrzymanie przycisku przez 3 sekundy przełącza jednostkę temperatury na wyświetlaczu LCD między °F a °C.

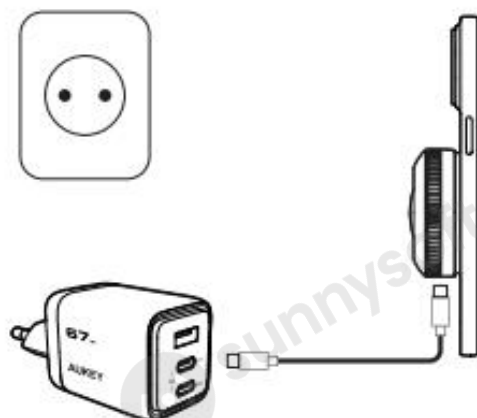
3. Ładowanie telefonu

Podłącz ładowarkę kablem USB-C do zasilacza sieciowego i przyłóż telefon do magnetycznej powierzchni ładowania zgodnie z rysunkiem.

System chłodzenia uruchamia się automatycznie po przyłożeniu telefonu i zatrzymuje się 3 minuty po jego zdjęciu.

Wskazówka

Ładowarka magnetycznie przytrzymuje urządzenia iPhone serii 12, 13, 14, 15 i 16. Modele iPhone 12 i nowsze z systemem iOS 17,2 lub nowszym są ładowane szybko, mocą do 15 W. Dla najlepszej wydajności zaleca się zasilacz sieciowy o mocy powyżej 45 W (nie wchodzi w skład zestawu).



Podłączenie ładowarki i ładowanie telefonu

4. Dane techniczne

Model	LC-G10
Wejście	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Wyjście	beprzewodowo 5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W (maks.)
Temperatura pracy	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Temperatura przechowywania	–20 – 60 °C (–4 – 140 °F)
Wymiary	25,1 × 63 × 63 mm
Waga	94 g (3,32 oz)

5. Deklaracja zgodności

Ten produkt spełnia wymagania Wspólnoty Europejskiej dotyczące zakłóceń radiowych.

Niniejszym firma AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. oświadcza, że typ produktu LC-G10 jest zgodny z normami EN 55032:2015 i EN 55035:2017. Deklaracja zgodności dla LC-G10 jest dostępna na stronie www.aukey.com.

Symbol przekreślonego kosza oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Oddaj go do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Podczas utylizacji produktu stosuj się do wytycznych lokalnych władz.



6. Obsługa klienta

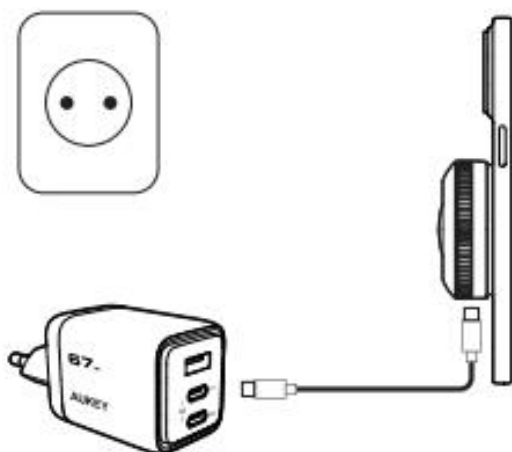
W przypadku pytań, wsparcia lub roszczeń gwarancyjnych prosimy o bezpośredni kontakt ze sprzedawcą.

Producent

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com
Wyprodukowano w Chinach.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

MAGNETNI BREZŽIČNI POLNILNIK Z AKTIVNIM HLAJENJEM AUKEY MagFusion GameFrost



Navodila za uporabo

Preden začnete izdelek uporabljati, natančno preberite ta navodila in jih shranite.

Upoštevajte vsa varnostna navodila; s tem varujete sebe in svojo okolico.

Neupoštevanje navodil lahko povzroči materialno škodo ali telesne poškodbe.

Navodila shranite za poznejšo uporabo.

Vsebina

1	Varnostna navodila in opozorila	3
2	Opis izdelka	3
3	Polnjenje telefona	4
4	Tehnični podatki	5
5	Izjava o skladnosti	5
6	Podpora strankam	5

1. Varnostna navodila in opozorila

Opozorilo

Hranite stran od tekočin in ekstremne vročine.

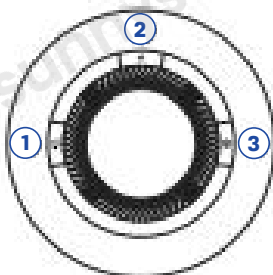
Opomba

Normalno je, da se izdelek med polnjenjem nekoliko segreje.

1. Na izdelek ne polagajte ničesar drugega kot združljive naprave.
2. Predmet (zlasti kovinski) med izdelkom in napravo, ki se polni, lahko med polnjenjem povzroči pregrevanje ali požar. Pred polnjenjem s telefona odstranite ovitek ali obroč, ki vsebuje kovino.
3. Če uporabljate srčni spodbujevalnik, se pred uporabo izdelka posvetujte s svojim zdravnikom.
4. Magnetnih kartic (kreditnih, debetnih ipd.) ne približujte izdelku. Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe podatkov na kartici zaradi vpliva magnetov.
5. Če se naprava med polnjenjem segreje tako močno, da je ni mogoče uporabljati, polnjenje takoj prekinite.
6. Naprave ne razstavljajte in je ne spreminjajte. Poškodba ohišja ali notranje elektronike lahko povzroči požar ali električni udar.
7. Izdelka ne puščajte dlje časa na vlažnem, izredno vročem ali mrzlem mestu.

2. Opis izdelka

AUKEY MagFusion GameFrost je magnetni brezžični polnilnik z aktivnim hlajenjem. Magnetno pridrži telefone iPhone serije 12 do 16; modele iPhone 12 in novejše s sistemom iOS 17,2 ali novejšim polni hitro z močjo do 15 W. Polnilnik ima LED osvetlitev in zaslon LCD, ki prikazuje temperaturo.



Upravljalni elementi: ① gumb za LED osvetlitev, ② gumb za brezžično polnjenje, ③ gumb za hlajenje

- 1 Gumb za LED osvetlitev: s kratkim pritiskom preklapljate način osvetlitve: stalno sveti, dihanje in izklopljeno.
- 2 Gumb za brezžično polnjenje: s kratkim pritiskom brezžično polnjenje vklopite ali izklopite.
- 3 Gumb za hlajenje: s kratkim pritiskom preklapljate način hlajenja: običajno, srednje, mrzlo in izklopljeno. Če gumb držite 3 sekunde, na zaslonu LCD preklopite enoto temperature med °F in °C.

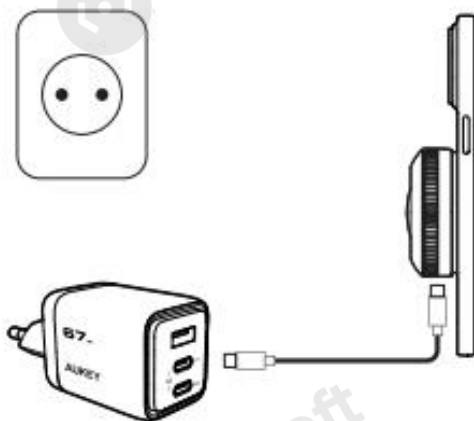
3. Polnjenje telefona

Polnilnik s kablom USB-C priključite na napajalnik in telefon položite na magnetno polnilno površino, kot kaže slika.

Hladilni sistem se po namestitvi telefona zažene samodejno in se ustavi 3 minute po njegovi odstranitvi.

Opomba

Polnilnik magnetno pridrži naprave iPhone serije 12, 13, 14, 15 in 16. Modele iPhone 12 in novejša s sistemom iOS 17,2 ali novejšim polni hitro z močjo do 15 W. Za najboljše delovanje priporočamo napajalnik z močjo več kot 45 W (ni priložen).



Priključitev polnilnika in polnjenje telefona

4. Tehnični podatki

Model	LC-G10
Vhod	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Izhod	brezžično 5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W (maks.)
Delovna temperatura	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Temperatura shranjevanja	–20 – 60 °C (–4 – 140 °F)
Mere	25,1 × 63 × 63 mm
Teža	94 g (3,32 oz)

5. Izjava o skladnosti

Ta izdelek izpolnjuje zahteve Evropske skupnosti glede radijskih motenj.

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. s tem izjavlja, da je izdelek tipa LC-G10 skladen s standardoma EN 55032:2015 in EN 55035:2017. Izjava o skladnosti za LC-G10 je na voljo na www.aukey.com.

Simbol prečrtanega smetnjaka pomeni, da izdelek ne sodi med gospodinjske odpadke. Oddajte ga na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Pri odstranjevanju izdelka upoštevajte navodila lokalnih organov.



6. Podpora strankam

Za vprašanja, podporo ali reklamacije se obrnite neposredno na svojega prodajalca.

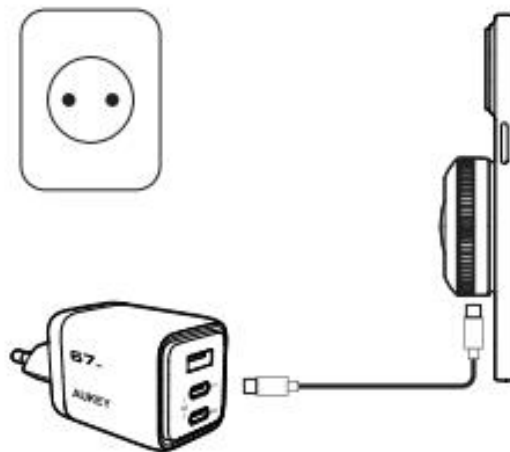
Proizvajalec

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com
Izdelano na Kitajskem.

Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

MAGNETIC WIRELESS CHARGER WITH ACTIVE COOLING

AUKEY MagFusion GameFrost



User manual

Read this manual carefully before you start using the product and keep it for future reference. Follow all safety instructions; you protect yourself and those around you. Failure to follow them may result in damage to property or in injury. Keep the manual for later use.

Contents

1	Safety precautions and warnings	3
2	Product description	3
3	Charging the phone	4
4	Specifications	4
5	Declaration of conformity	5
6	Customer support	5

1. Safety precautions and warnings

Warning

Keep away from liquids and extreme heat.

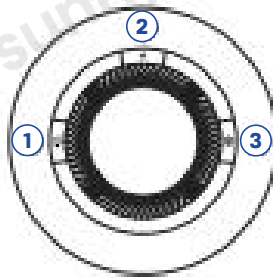
Note

It's normal that the product may get a little warm during charging.

1. Do not place anything other than a compatible device on the product.
2. An object (especially a metal one) between the product and the device being charged may cause overheating or fire during charging. Before charging, remove any phone case or ring that contains metal.
3. If you use a pacemaker, consult your doctor before using the product.
4. Keep magnetic cards (credit cards, debit cards, etc.) away from the product. The manufacturer is not liable for damage to the data on the card caused by the magnets.
5. If the device becomes too hot to use during charging, stop charging immediately.
6. Do not disassemble or modify the device. Damage to the housing or the internal electronics may cause fire or electric shock.
7. Do not leave the product in a damp, extremely hot or cold place for a long time.

2. Product description

AUKEY MagFusion GameFrost is a magnetic wireless charger with active cooling. It magnetically holds phones from the iPhone 12 to the iPhone 16 series; iPhone 12 and later models running iOS 17.2 or later charge quickly at up to 15 W. The charger has LED lighting and an LCD display that shows the temperature.



Controls: ① LED light button, ② wireless charging button, ③ cooling button

- ① LED light button: a short press switches the lighting mode between steady, breathing and off.
- ② Wireless charging button: a short press turns wireless charging on or off.
- ③ Cooling button: a short press switches the cooling mode between normal, medium, frost and off. Press and hold the button for 3 seconds to switch the temperature unit on the LCD display between °F and °C.

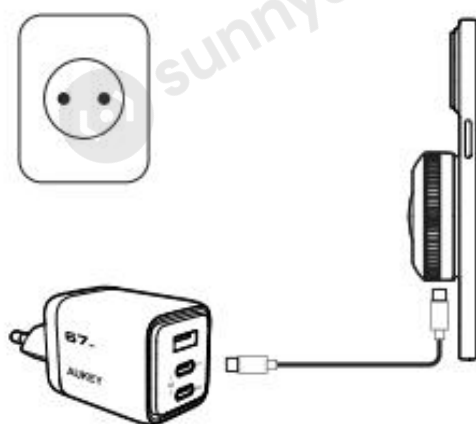
3. Charging the phone

Connect the charger to a power adapter with the USB-C cable and place the phone on the magnetic charging surface as shown in the figure.

The cooling system starts automatically when the phone is placed on the charger and stops 3 minutes after the phone is removed.

Note

The charger magnetically holds iPhone devices of series 12, 13, 14, 15 and 16. iPhone 12 and later models running iOS 17.2 or later charge quickly at up to 15 W. For best performance, a power adapter rated above 45 W is recommended (not included).



Connecting the charger and charging the phone

4. Specifications

Model	LC-G10
Input	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Output	wireless 5 W, 7.5 W, 10 W, 15 W (max.)
Operating temperature	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Storage temperature	–20 – 60 °C (–4 – 140 °F)
Dimensions	25.1 × 63 × 63 mm
Weight	94 g (3.32 oz)

5. Declaration of conformity

This product complies with the European Community requirements concerning radio interference.

Hereby, AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. declares that the product type LC-G10 is in compliance with the standards EN 55032:2015 and EN 55035:2017. The Declaration of Conformity for the LC-G10 is available from www.aukey.com.

The crossed-out wheeled bin symbol means that this product must not be disposed of with household waste. Hand it over to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. When disposing of the product, follow the instructions of your local authorities.



6. Customer support

For questions, support, or warranty claims, please contact your seller directly.

Manufacturer

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com
Made in China.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz